

# 陣線報

BARISAN SOSIALIS MALAYA

436-C, Victoria Street, Singapore, 7. Tel: 25660. M.C.(P) 1854

語錄

我國和各社會主義國家都需要和平，世界各國的人民也都需要和平。渴望戰爭、不要和平的，僅僅是少數帝國主義國家中的某些依靠侵略發財的壟斷資本集團。

毛澤東

378 期 12-4-1970

社會主義陣線機關報

本期 12 版 附畫頁

15 分

## 事實說明“議會民主”是騙局 要求翻身解放 全靠羣衆鬥爭

被人們形容為丑劇的所謂“補選”，已經開場了。本月八日李光耀傀儡集團派出的五個忠實奴僕，三個一提名就“中選”了；另外二個還要跟“國民聯合陣線”的二個投機政客登台獻丑一番。廣大人民對這種所謂“議會民主”的“選舉”是有所認識的且聽聽人們對它的評價吧！

### ☆ 民意何在 ☆

一提起“選舉”，住在武吉知馬區和合洛區的居民感受尤深，人們想起了至今仍被傀儡政權無理拘禁在獄中的人民代議士來，有些群衆憤恨地說：“選舉、選舉，其實政府要的是選自己。我們選到能够為人民做事的，有才幹的代表，他們就抓；好像李詩東等同志，選中後沒幾天就被無理逮捕去，連‘議會廳’的椅子都沒有坐過，這像什麼話？”是的，李詩東等同志已被關七年了，其他還有很多人民選出來的真正代表，也遭到同樣的遭遇，所謂“議會民主”，尊重民意，難道還瞞得過人嗎？

### ☆ “選舉”是“地不”☆

提到“選舉”，人們很快又聯想到汶萊的“一二·八”事件來，一九六二年汶萊的“選舉”，人民歡喜全勝，可是因為它是反帝、反“馬來西亞”的政黨，英帝國主義嚇到要死，強硬地不給他們掌握政權。後來，汶萊群衆吸取教訓，拋棄“議會道路”，毅然拿起武器進行起義。住在甘榜里的馬來族革命群衆，在回憶這事件時無不感慨地說：“英國統治者的‘選舉’是‘地不’（騙人的）。”汶萊群衆“一二·八”武裝起義不僅教育了北加各族人民，同時也給我國人民提供了寶貴的經驗教訓。

### ☆ “民主”的騙局 ☆

“議會民主”的騙局給人們的印象是很深刻的。一位青年建築工友記憶猶新地說出了李光耀“民主”的騙局。他說：“這裡的‘國會’

最臭，什麼重要的問題都是在華盛頓和倫敦的后台老板決定的，十三個月才開一次會議，一次會議還不過二小時半，……即使講了幾句話，報章、電台也往往看不到，聽不見。……”

### ☆ 血的教訓 ☆

我國各族人民經“五·一三”大屠殺事件發生後，已經更清楚地認識了“議會道路是一條死路”的說法。來自吉隆坡的群衆說得好：“選舉只是反動派欺騙民眾的一種政治手段，當這一招失敗，它便使出另一招，那就是逮捕、燒殺、頒布‘緊急法令’，實行法西斯血腥統治。”當人們想起吉隆坡等地“議會大廳”緊閉，幾千人頭落地的情景，對粉碎所謂“選舉”，拋棄“議會”幻想的信念就更加強了。

### ☆ 如何抉擇 ☆

當人們談到如何面對這場所謂“補選”的時候，首先看清的是，烏魯班丹區和甘榜加占區的“逐角”對手，原來都是同流合污、一鼻孔出氣的傢伙。丑劇的搭檔“國民聯合陣線”的秘書長維特里威魯曾

向記者表示：他們跟行動黨是沒有什麼不同的，他們參加“補選”的目的是要讓受英文教育者對“議會”感到興趣並參與“議會”，以免星加坡落入共產黨人手中。這真是一語說出了心底話。無怪人們都說：“同一個糞坑的蒼蠅，都是反共的，有什麼可選的！”

### ☆ 唯一生路 ☆

有些群衆在談論到有人噪嚷忠誠於人民者，應該引導人民參與“議會”時，厲聲斥責說：“要人們走進議會是找死路，這種居心最惡毒，最不‘誠’，我們走我們的路，那些攔路的癩皮狗，把牠趕下溝去就是了。”

“議會”已經變成了假“民主”的裝飾品，變成了通過各種吃人“法令”的樹膠印。我們對“議會”再不應存什麼幻想，再也不能沿着“議會鬥爭”的死路走下去。具有光榮鬥爭傳統的石業工友說得好：“要生存、算鬥爭，只有依靠群衆自己組織起來的力量，像炸石壁那樣，砸爛反動政權的國家機器，人民才能得解放。”這是唯一的生路，是我國各族人民正在走或準備走的革命道路。

## 人民要給“補選”花招予沉重打擊

本月九日，星洲縫業工友聯合會和新加坡洋人僱員聯合會針對“補選”發表聲明：

聲明說，最近，李光耀集團——這個英帝長期豢養的走狗，買辦資產階級的代理人，為維持其搖搖欲墜的反動統治，加緊欺騙和壓榨人民，又拾起“議會民主”這個破爛貨，積極上演一齣所謂“補選”鬧劇了。

聲明說，人們看到，自從拉赫曼、拉扎克和李光耀傀儡集團被帝國主義主子扶植上台以來，他們一

方面擺設“議會民主”的騙局，一方面通過偽“國會”，以至整副反動的國家機關，來鎮壓和迫害人民，進一步為帝國主義效勞。而他們拼命鼓吹“議會民主”，正是為掩飾他們對人民實行法西斯獨裁的專

（轉入第十二版）

馬來亞人民團結起來！打倒美英帝國主義及其拉曼李光耀傀儡政權，粉碎「馬來西亞」，反掉假「獨立新加坡共和國」，爭取真正獨立民主統一的馬來亞！



# 粉碎敵人迫害學生的新陰謀

〔馬來亞革命之聲短評〕不久以前，拉赫曼、拉扎克集團在馬來亞半島的四十八間中學和北加里曼丹的八間中學，拼湊了五十六隊學生警察團，每校一隊，每隊三十五人。

雪蘭莪最多，男女學生警察各四隊。吉打、玻璃市、霹靂、彭亨柔佛、馬六甲等六個州，以及砂勞越和沙巴，各建立四隊男子學生警察。森美蘭、檳城、吉蘭丹和丁加奴等四個州各建立男子學生警察三隊，女子學生警察一隊。這樣，學校里不但有傀儡集團的祕密警察，而且還有公開的警察了。據報道：在學校里建立警察組織，進行公開的特務活動，現在只是一個開始，傀儡集團今後還要逐步推廣以加強政治部特務對學校的控制。

傀儡集團的警察頭子——沙里，在三月二日，即所謂“學生警察團”成立的那一天，發表了講話，大放厥詞，明目張膽地誘迫學生充當它的走狗。它直言不愧地把“學生警察團”叫做“解毒劑”。

為什麼毒呢？沙里說：“這一種毒就是從事不忠心的活動，在學校里張貼反社會的標語；第二種毒

就是沈醉於印度大麻”。

印度大麻的確是害處很大的毒藥，它是隨着西方帝國主義文化侵略日益猖狂而越來越嚴重地泛濫起來的，而傀儡政權恰恰就是西方帝國主義文化的最大的傳播者，是美國生活方式的最大的鼓吹者，是毒害我國青少年的兇手，是應該徹底切除的一個大毒瘤。沉醉於印度大麻的學生，幾乎都是大城市英文學校或所謂“國民型”學校的學生，特別是大學和其他高等學院的學生，其中大都是官僚、貴族和大資本家的子弟。

但是，被沙里列為必須剷除的毒素當中，却並沒有剷除這種毒素的根源。如帝國主義及其腐朽的、色情的電影、書報和雜誌，也不包括傳播這種毒素的最大媒介，即傀儡政權；更沒有嚴禁宣揚賣國和煽動民族屠殺的馬來沙文主義等等反動思想。由此可見，印度大麻被列

為必消之毒，乃是為了裝飾門面以掩蓋傀儡政權拼湊“學生警察團”的真正的罪惡的目的。

李光耀集團奉其帝國主義主子的命令，抄襲帝國主義侵略工具——以色列的反革命經驗，在新加坡強制青年學生服兵役，向青年學生灌輸效忠帝國主義及傀儡集團的思想，為帝國主義搜羅炮灰。拉赫曼、拉扎克集團除了和李光耀集團一樣，散播奴化思想之外，並誘惑學生充當它的公開特務，平時監視學生行動，破壞學生保衛民族文化教育，反對帝國主義壓迫的正義鬥爭。需要時就是鎮壓和屠殺學生，以及其他階層人民的打手。這就是傀儡集團拼湊學生警察團的真正目的。

檳城偽警察頭子，假惺惺地說什麼：“政府的目的，不是要學生作警察的耳目。”這實在是“此地無銀三百兩”，欲蓋彌彰。

軍隊和警察是統治階級壓迫被統治階級的工具，是為統治階級利益服務的。傀儡集團現在竟然強迫學生當兵當警察，這就進一步說明他們正在一天一天地爛下去我國各族學生和有正義感的教師，為了保衛民族文化教育，爭取民族解放，曾經進行了英勇的鬥爭。今天，在人民革命武裝鬥爭大好形勢的鼓舞下，他們一定要發揚光榮的革命傳統，在工人階級的領導下，同各階層人民一起積極開展鬥爭，反對奴化教育，反對民族壓迫，爭取民族平等，粉碎敵人迫害！

## 蘇哈多集團是出賣印尼民族利益的賣國賊集團

〔馬來亞革命之聲電台〕自從1965年發動反革命政變以來，蘇哈多法西斯軍人集團，一面在國內變本加厲地推行法西斯專政，繼續屠殺和迫害印尼革命人民，加緊推行經濟掠奪政策，殘酷壓榨勞動人民；另一方面，賣身投靠於美帝國主義和蘇修社會帝國主義，為了乞求經濟、軍事援助，而大量出賣印尼民族利益。

幾年來，蘇哈多集團竭盡賣國之能事，把印尼豐富資源，廉價拍賣給帝國主義，以換取主子的庇護。據報道：蘇哈多集團已先后同三十多個外國石油公司，簽訂了給予在印尼勘探石油特權的合同，其中有二十多個公司是美國資本或部份美國資本。美帝已控制了印尼石油的百份之七十左右。外國石油壟斷資本的魔爪已伸到了印尼的三十多個石油蘊藏區。蘇哈多集團的礦業部長還供認：印尼所有近海地區的海底石油資源，已經全部拍賣給了外國壟斷資本。蘇哈多集團還把面積將近一千萬公尺的森林資源以租借的形式，賣給外國壟斷資本加工木材。此外，從陸上的鎳、鐵礦土、鎳、銅、鉻等各種礦藏，到海底里的魚產，也都已經或者正在被蘇哈多集團一一拱手捧送給外國壟斷資本。

蘇哈多集團上台幾年來，泡制了一個又一個保護外國壟斷資本的“法律”和“法案”，無恥賣國，引狼入室，使美國、日本等許多帝國主義的壟斷資本，大規模地擁進印尼。據蘇哈多本人供認，到目前為止，外國財團在印尼的投資額，已超過十億美元。

現在，除了美帝國主義加緊控制印尼的經濟命脈，瘋狂掠奪印尼資源之外，日本壟斷資本也正在全面滲入印尼。據報道：日本目前已經成為僅次於美國的第二投資國。為了維持其搖搖欲墜的反動統治，蘇哈多集團還不停地向以美國為首的帝國主義乞討“援助”。幾年來，蘇哈多除了親自帶領大批人馬出國乞討之外，還派遣各種各樣的代表團到一些帝國主義國家借錢借糧。據印尼反動報紙透露：到1968年年底，印尼堆欠的外債達四十二億美元，估計以後每年須向外國乞討六億美元，才能維持其傀儡統治偉大領袖毛主席在分析舊中國

的反動政權時指出：“大軍閥、大官僚、大地主、大買辦們，組成了一個賣國賊營壘，在他們面前，沒有什麼當不當亡國奴的問題，他們已經撇去了民族的界限，他們的利益同帝國主義的利益是不可分離的”。

在今天的印尼，蘇哈多集團也是這樣一個賣國賊營壘，他們是帝國主義的忠實走狗。由於蘇哈多集團推行賣國政策，印尼的經濟已經病入膏肓，工廠、商店大量倒閉，失業人口不斷增加，農業衰弱，通貨膨脹，糧鹽奇缺，物價飛漲，廣大勞動人民處於水深火熱之中。階級矛盾尖銳化，必然要引起革命。現在，在印尼共產黨的領導下，印尼人民已經開展了革命武裝鬥爭。我們相信有着光榮革命鬥爭傳統的印尼人民，一定能够推翻蘇哈多集團的反動統治，把這群賣國賊送上歷史的審判台。



# “聯合軍事演習”的陰謀必敗

馬紅

所謂“英聯邦五國”經決定從四月到六月的期間內，在馬來亞東北部舉行一項命名什麼“團結”之“聯合軍事大演習”。這項“聯合軍事大演習”是由英帝指揮的，它企圖顯示英帝具有迅速從英國基地增派軍隊鎮壓東南亞革命武裝鬥爭的反革命“力量”，這項“聯合軍事大演習”也是英帝正配合美帝的新亞洲政策的所謂“遠東政策”的具體表現，也是英帝走投無路的一種垂死掙。

英帝隨着整個帝國主義制度的衰退而急速沒落，它不論在經濟上、政治上、軍事上、文化上都在迅速衰敗之中。英帝為了維持和挽救其必然滅亡的命運，為了在經濟利益、政治陰謀和軍事鎮壓人民的需要而實行了所謂“遠東政策”。這個“遠東政策”就是從遠東撤退部份軍力，駐紮部份軍力；繼續派軍到遠東進行軍事訓練，積極推行所謂“聯合演習”以及扶植和訓練其新殖民地的傀儡軍隊，以保護他們的殖民利益和維持其政治控制。實際上，英帝實行的所謂“遠東政策”，就是實行“亞洲人打亞洲人”的新殖民主義政策的具體內容。

這次英帝糾集了澳大利亞和新西蘭反動派以及拉赫曼、拉扎克傀

儡集團和李光耀傀儡集團在我國東北部所舉行的“聯合演習”就是要把它們的“遠東政策”付諸實施的一種表現。英帝企圖通過“軍事演習”以證明它們能夠從英國基地增派侵略軍到馬來亞和遠東的反革命效能，證明它們對馬來亞和遠東的控制力；同時英帝還企圖通過“軍事演習”，威嚇馬來亞和東南亞人民，部署鎮壓馬來亞共產黨所領導的革命武裝鬥爭。這就告訴我國人民，所謂“聯合軍事演習”實際上也是對馬來亞革命武裝力量的反革命“聯合圍剿”。因此所謂“聯合軍事演習”就充份暴露了拉赫曼、拉扎克傀儡集團和李光耀傀儡集團的擴軍備戰和所謂“國民服役”計劃的反動性。所謂“保國衛民”、“保護人民財產”是假，鎮壓馬來亞革命鬥爭是真。

傀儡集團在英帝的指使下，於最近幾年來，瘋狂擴軍備戰，特別是在今年，李光耀傀儡集團已經把

擴軍開支增加到三億餘元，佔新的一年總開支預算的廿一巴仙；而拉赫曼、拉扎克傀儡集團也把擴軍開支增加到八億餘元，佔新的一年總開支預算的廿五巴仙。所有這些軍事開支都是為了擴軍備戰和所謂“國民服役”計劃的需要而規定的，而傀儡集團的擴軍備戰和所謂“國民服役”計劃，又是適應英帝的所謂“遠東政策”的軍事部署和需要而實行的。傀儡集團這種按照英帝的所謂“遠東政策”而擬定行動和計劃的表現，就赤裸裸地暴露了新殖民主義產物“馬來西亞”和新型殖民地“新加坡共和國”的本面目。

所謂“聯合軍事演習”同美英帝在亞洲所進行的各種各樣的軍事“演習”是互相配合的，同美帝旨在繼續鎮壓東南亞人民以至亞洲人民的“新亞洲政策”也是互相配合的。

衆所周知，東南亞人民以至亞洲人民反對美英帝及其走狗的革命武裝鬥爭的漫天烽火愈燒愈旺。帝國主義反動派日益敗退，革命人民節節勝利。美帝國主義不得不撤退部份軍隊；擴充其傀儡政權的傀儡軍隊，實行“亞洲人打亞洲人”的所謂“新亞洲政策”，以便維持它們的反動的殖民統治，和擴大他們的殖民利益。

英帝在遠東實行“亞洲人打亞洲人”的反動政策，同樣美帝也在亞洲實行“亞洲人打亞洲人”的反動政策，進行瘋狂的擴軍備戰和各種各樣的“聯合軍事演習”。這種反動政策完全証明了英帝和美帝是不甘心它們的失敗的，它們絕不願自動退出歷史舞台的，它們還要進行垂死的掙扎，進行更大的軍事冒險。

我國馬來亞人民和東南亞人民面對帝國主義反動派的反革命軍事挑釁，必將掀起更強烈、更廣泛的革命鬥爭，直至把它們埋葬在人民戰爭的汪洋大海之中為止。

據報道：僞特別任務部長許啓謨，三月二十一日透露，僞“中央政府”因為用了很多錢來擴充軍隊，所以，今年沒有撥款建造新的組屋。最近撥出的兩三千萬元，是過去幾年建築廉價組屋開支的一部份，而不足以完成去年的建屋計劃。

既然這樣，諾曼又怎樣能够在六、七個月內就把組屋蓋好出租給貧民窟的群衆呢？很顯然，傀儡集團又再耍花招了。

所謂“組屋”，並不廉價。二間小臥室每月租金三十六元；三間小臥室四十七元。貧民窟的居民是租不起的，既使傀儡政權又壓又騙，宣布頭三個月，不收房租，往後的二十一個月只收半租，多數人還是租不起的。

諾曼自己供認，今年以來，被傀儡政權燒掉房子的三個貧民窟的所有住戶當中，也只有三十二巴仙，在這種所謂“優待的條件”下，被迫遷進偽政府的組屋。

由此可見，所謂“六個月內不大規模迫遷貧民窟的群衆，同缺乏廉價組屋，是一點也沒有關係的。相反的，這是傀儡集團在廣大群衆壓力之下，企圖暫時緩和群衆不滿，分化群衆團結，以便它各個擊破的一種毒辣手段。

請看，他一面宣布暫時不大規模迫遷貧民窟群衆，一面繼續對面積比較小，人口比較少的貧民窟下手。文良港“自衛村”就是一個例子。至於迫遷街頭小販，這不但沒有停止，而且還要變本加厲地進行。

據傀儡當局說：它要燒毀的吉隆坡貧民窟有十八個，佔吉隆坡全市面積三十巴仙，人口十五萬，佔全市人口大約三分之一。面積這麼大的地皮，不管是拿來拍賣給國內外大資本家，還是作投機買賣，都能撈到一大筆錢，這是傀儡政權慘無人道，迫害貧民窟群衆的經濟方面的原因。同時，強迫群衆遷進組屋以後，就可以加強法西斯控制，却是傀儡政權迫遷群衆政治方面的

原因。

“五·一三”大屠殺之後，傀儡政權就更加蠻幹了。吉隆坡偽“市議會”祕書穆罕默德，三月二十六日就這樣說：“五·一三”事件後，政府決定採取堅定的行動，對付非法木屋。”廣大群衆必須繼續提高警惕，加強團結，堅持鬥爭，互相支援，才能粉碎傀儡集團各個擊破的陰謀。



# 捨車保將排斥異己

——談傀儡集團的“反貪污”丑劇

〔馬來亞革命之聲述評〕偽內政部長依士邁，二月二十三日宣布實行一條新的“反貪污法令”，他煞有介事地說：“這是為了阻塞1961年舊法令的漏洞。”

傀儡集團的官僚，幾乎沒有一個不貪污，他們官官相護，大家心照不宣，不同的是官做得越大，貪污就越厲害。起草“反貪污法令”的是這些人，貪污的也是這些人。他們是公開開幹的，用不着利用“法令”的什麼“漏洞”的。從拉赫曼、拉扎克集團上台到現在，十多年來，情況就是這樣。所以他們當中很多人，就是在這個時期內，變成了大資本家。

恩格斯說：“對資產者來說來，法律當然是神聖的，因為法律本來就是資產者創造的，是經過他的同意，並且是為了保護他和他的利益而頒布的。資產者懂得，即使個別的法律條文對他不方便，但是，整個立法必定是用來保護他的利益的。”現在的這個專為阻塞漏洞的所謂“新法令”，也還是這些貪污了十多年，而成爲擁有大量財富的人創造的。即使對他們有一點不方便，到底也還是爲了保護他們和他們的利益的。由此可見，傀儡集團因爲聲名狼藉不得不在得到了這十多年來形成的買辦的、封建的、官僚資產階級同意之後，要了一個花招，頒布了這個“新法令”，以便他們繼續利用權勢、貪污作弊、巧取豪奪。

戲，即然開場了，就應演得像樣一點。所以在依士邁頒布這個“新法令”的那一天，偽總檢查署就奉命向霹靂偽州務大臣阿末賽發出傳票，說要沒收他貪污得來三十二萬四千多元現款，並且要他向偽法院報告他的全部財產。

既然阿末賽貪污犯法，偽法院爲什麼不逮捕他，也不凍結他的財產呢？這裏面是大有文章的。

霹靂是馬來亞半島最富裕的一個州，身爲九家大公司董事，掌握霹靂州大權的阿末賽，難道僅僅貪污了三十二萬四千多元？這是連三歲小孩也騙不過的。

阿末賽是1964年5月被委任爲“州務大臣”的，他和所有的官僚一樣，一當了官，就大撈特撈，任何機會都不錯過。因此，在短短五年的時間里，他就成爲九家大企業的董事，其中資本較大的有“霹靂工業投資有限公司”、“霹靂糖廠有限公司”、“霹靂電器公司”、“八德鋼鐵廠”、“馬來西亞化學公司”、“馬來亞麵粉廠”和“馬來使者報”。

“霹靂工業投資有限公司”是

根據傀儡集團爲了發展馬來官僚資本，而在1965年6月召開的所謂土著經濟大會的協議成立的，阿末賽被委任爲這個公司的顧問。在短短的五年里，這個公司發展特別迅速，它的資金從初期的四十多萬元增長到現在的一千五百萬元。現在，它擁有了錫礦場、甘蔗園、煉糖廠和板廠。

在怡保、瓜拉江沙、太平等城市，他還擁有了大片地產和房屋，其中光是在怡保，新建的房屋就有七百間。他的全部不動產，目前已經增加到四百多萬元。他的利潤也逐年增加，去年比前年增加大約一倍。他還打算開辦金融公司進行新的掠奪。

同拉扎克、依士邁等法西斯大頭目相比，阿末賽的財產自然少得多了，他貪污得來的錢也沒有他們兩個那樣驚人。拉扎克、依士邁之流，才是最大的貪污犯，這是人人都知道的事實。如果不是這樣，拉扎克本人和他的岳父以及依士邁本人和他的父親，就不可能在短短的十多年里，平步登天成爲馬來官僚資產階級最有權勢的兩大家族了。

盡管這樣，阿末賽究竟是一隻不大不小的老虎，他是州務大臣，又是“馬來民族統一機構”的一個頭目。他是官僚資本家，又是地主，同時還是“合作銀行”操縱下，霹靂州“農業合作社”的社長。

假戲不能真演，如果丑事公開揭發，被牽連的大老虎和中等老虎，就可能更多。同時，由於傀儡集團內部各派爲了爭權奪利，長期以來，不斷勾心鬥角，互相排擠。搞得不好，互相攻擊、互揭對方老底，到時不是更加下不了臺嗎？所以，爲了捨車保將，傀儡集團一方面發出傳票，似乎法律對任何人都是一視同仁，借以欺騙人民；另一方面又在拉扎克親自主持下，在幕后討價還價，進行骯髒的買賣。

就這樣，阿末賽只好違背自己心意，勉強同意，只把那一筆有帳可查的三十二萬四千多元現款，交給偽政權處理。他還表示不願到法庭答辯，並且在三月十八日，自動辭去州務大臣的職務。傳票發出後

，過了十天，於三月四日，阿末賽才把他認爲可以公開的財產，向偽法院報告。據他供認：他當了州務大臣以後，每月薪水和津貼共二千九百多元，相當於一個窮苦農民勞

動五年的收入。在短短五年的時間里，他發了一百一十三萬八千多元的財產。至於他不願意公布的財產，就不知道還有多少了。審理這個案件的偽法官，原來出生於霹靂王族，自然也不去追究，而且對他還很客氣，盡管阿末賽沒有出庭答辯，這個偽法官，三月十七日還是懷着抱歉的心情，宣讀判詞。他說：“要我對我的州務大臣下達這個命令，我感到痛苦。”

恩格斯在一百多年前，就曾經英明地指出：“治安法官也好，陪審員也好，他們本身都是富人，都來自資產階級，因此，他們都袒護自己的同類。任何富人，隨時都能受到異常特殊的對待，不管他們的罪行如何卑劣，在不懼不處他以罰款時，法官也是感到非常抱歉，雖然這種罰款通常都是微乎其微的。”

現在，阿末賽是辭職了，但是討價還價的結果，拉扎克居然讓他繼續當議員。代替他當州務大臣的甘馬魯汀，固然也是“霹靂工業投資公司”的董事，不過據反動報章透露，甘馬魯汀在“馬來民族統一機構”每一次發生分裂危機的時候，總是拉赫曼和拉扎克的堅強后盾，並在行動上堅決支持拉赫曼和拉扎克的。從阿末賽的案件，人們不難看出，傀儡集團的反貪污丑劇，是怎麼一回事了。





# 黑烟毒，李光耀的心更毒

·貧黎·

俗語說：貓哭老鼠假慈悲。一貫殘民以自服的李光耀賣國賊集團，最近又叫嚷什麼“照顧人民的健康”，“防止疾病”等等謬謠，又假慈悲起來了。

李光耀在四月一日親自出場，搞的那個所謂防止空氣污濁運動，是以“為人民創造更美好清潔的生活環境”為幌子的；他宣布要嚴厲對付那些噴黑煙的汽車、巴士、囉哩車等，說是黑煙最有害人們的健康，他還叫“新加坡防癌協會”主辦“防癌週”，請七個專家發表“偉論”，把那稱作第一號敵人的癌症形容得恐怖萬分，替李光耀的“空氣污濁”，“黑煙極毒”之類談話作證明，找根據。他同時叫僞“衛生部長”成立了一個“防心臟病協會”，以對付第二號敵人，真是名堂多多，“照顧”得很呀！

但是，長期受到李光耀集團迫害的廣大人民看得很清楚，李光耀這些作法是假好心，害人民。

李光耀說要嚴厲對付噴黑煙的車子的同時，也提到要消滅霸王車，增加柴油稅，提高載客收費等等具體措施的部份內容，單就這幾項就對貧苦人民很不利。據報導：一九六九年因噴黑煙而被提控法庭“定罪”的達510宗，總共罰款22670元，如今宣布“嚴厲對付”，而且罰款要由20元增到50元，傀儡政權必將更撈一把了。消滅霸王車，則只能使失業隊伍更加龐大；增加柴油稅和車費則是直接加重工農群衆的負擔，這些措施，對廣大勞苦人民來說，是一點都沒有裨益的。

“防止空氣污濁運動”實際上是傀儡集團壓榨民衆，大撈錢財的新花招。街頭巷尾，到處都聽得見人們議論說：“黑烟毒，李光耀的

心更加毒！”，李光耀看到黑烟就像看到金錢，其實呀，他恨不得車子多噴黑烟好多賺錢！這真是一語道破了路人皆見的馬昭心。

李光耀賣國賊集團制定法令，迫害各階層人民心最狠；散播黃色文化，毒害青少年，並強迫他們去當傀儡政權的兇手、帝國主義的炮灰更毒。他們人命倘且不顧，還談得上什麼“照顧人民健康”？！李光耀傀儡集團和拉赫曼、拉扎克傀儡集團的法西斯統治是我國人民災難的根源，只有徹底拔除這條毒根，才有真正的美好的生活。

烈反抗。新山同學們的鬥爭，是帝國主義及其走狗逼出來的。

拉赫曼、拉扎克集團，為了鎮壓同學們和各階層人民爭取民族平等，反對民族壓迫的鬥爭，妄圖以共產黨顛覆活動的罪名來嚇人，這是枉費心機的。我國各族人民，從長期鬥爭中已經認識到，共產黨是被壓迫、被剝削人民的救星，共產黨主張民族平等，反對民族壓迫，反對任何一個民族享有特殊的權利。在文化問題上，共產黨要徹底消滅帝國主義和封建主義文化，建設新民主主義的文化。在教育問題上，共產黨要堅決廢除帝國主義奴化教育制度，實現各民族有使用和發展本民族語言的平等權利，發展符合新民主主義政治、和經濟的教育事業。列寧在關於民族問題的批評意見的光輝著作中，明確地指出：“不容許有任何民族特權和民族不平等，打倒一切封建壓迫，打倒一切民族壓迫，打倒某一民族或某一語言的一切特權，這是無產階級這個民主力量的絕對職責。”列寧堅決反對俄國反動階級把俄羅斯語強制規定為義務國語。他在“需要實行義務國語嗎？”這篇文章里，提出了鮮明的號召，必須取消義務國語，保証居民能够用各種當地語言在學校中授課，並在憲法中加進不准某一民族擁有任何特權，不准對少數民族的權利，有任何侵犯這樣一條基本法律。共產黨這些主張，是符合馬克思列寧主義原則的，因此，是正確的，是完全符合各民族大多數人的利益的，也代表了各民族同學和一切有正義感的教師，和家長的願望。

教育問題歸根到底是政權問題。我們相信各族各階層人民一定會團結在共產黨周圍，展開各種形式的鬥爭，為實現我們的共同目標而努力。行動起來，堅決支持新山同學們的正義鬥爭！

## 支持新山同學們的正義鬥爭

〔馬來亞“革命之聲”電台短評〕最近一個多月，柔佛新山嘉化爾中學英文學院和寬柔中學等幾間學校，接連出現大批標語、傳單和大字報，抗議拉赫曼、拉扎克集團瘋狂推行消滅華文教育的反動政策和野蠻迫害學生的罪惡行徑，號召同學們起來造反。

據嘉化爾中學同學們的大字報揭露：學校當局按照傀儡集團的命令，處心積慮地排斥華文課程，不把華文課程列入課程表，也不多聘請各民族語文（特別是華文和印度文）的教師。這些反動的措施，激起了同學們的憤怒抗議。同學們提出了把華文列入課程表和增加各民族語文教師的正當要求；可是，學校當局不但全部加以拒絕，而且勾結“政治部”迫害學生，封閉“華文學會”，開除七位同學。此外，傀儡集團的特務還四處恐嚇學生家長。學校當局又用威迫利誘的手段

，叫被開除同學的家長帶領他們的子弟，到學校低頭認罪。傀儡集團和學校當局的這些卑鄙的行為，受到同學們和各階層人民的譴責，也遭到學生家長的抵制。被開除的七位同學，一致拒絕向學校當局“悔過”。

新山同學們做得對！做得好！他們的鬥爭是正義的，他們的行動反映了全國各地同學們的革命意志。

大家知道，不管是拉赫曼、拉扎克集團還是李光耀集團，從他們上台的那一天起，就奉行他們帝國

主義主子的極端反動的奴化教育政策。他們的目的都是要徹底消滅各民族，首先是華族和印度族的文化教育。盡管這兩個傀儡集團在推行這個政策的過程中持着不同的旗號，但是他們販賣的貨色却是完全一樣的，這就是英語至上，這就是灌輸效忠於帝國主義、封建主義、官僚資本主義的思想，為維護帝國主義及其傀儡的反動統治服務。他們的最終目的，就是要把我國各族青少年訓練成爲像革命導師列寧所說的那樣：“既能替主人賺到利潤，又不會驚擾主人的安寧的稱心如意的奴僕。”

五·一三民族大屠殺以後，拉赫曼、拉扎克集團，正全面推行民族壓迫政策。爲了維持法西斯軍事統治，爲了適應他們在政治上、經濟上的馬來沙文主義政策，他們消滅華族和印度族文化教育的步伐，也大大加快了。

他們不僅從師資、課程、學校經費、考試制度等方面，千方百計，摧殘華文和印度文學校，而且採取法西斯手段，剝奪各族人民使用和發展本民族語言的權利，強制規定馬來語爲唯一的所謂的“國語”，這就必然要引起各族人民的強



# 美帝的滲入必將激起 我國人民的憤怒反抗

〔馬來亞革命之聲電台綜合報道〕近年來，美帝軍事頭目、大財閥、大工業壟斷資本家、偽裝為專家的特務，以及形形色色的代表團絡繹不斷地竄進我國進行陰謀活動。

美帝壟斷資本的全面滲入，也有大幅度的增加。很久以來，美帝為了接管英帝在新加坡的空軍基地，一直同英帝及其傀儡李光耀集團頻繁接觸，進行緊張的活動。

與美國國防部關係極其密切的美國洛克希德飛機公司，終於在三月十一日，同李光耀傀儡集團簽訂了一項為期六年的“合約”，取得了對實里達和樟宜軍用飛機場及其一切設備的控制權。洛克希德飛機公司，是美帝軍用飛機最大的承建商之一，也是資本主義世界最大的航空企業之一。現在，這家公司，利用向各國民用軍用飛機提供維修服務為幌子，把這兩個機場，變成美帝在東南亞進行侵略的空軍基地。這個“合約”是李光耀集團死心塌地為美帝侵略政策效勞的又一個罪証。這個“合約”也說明了美英帝國主義為了反共反中國和反人民的需要，正在東南亞加緊勾結。

三月二十日，美帝太平洋總司令——麥凱恩，特地到新加坡會見英帝遠東總司令——西爾頓，策劃反對東南亞各國人民革命武裝鬥爭的新陰謀。

面對着世界資本主義總危機的日益嚴重，面對着美國經濟大衰退的新威脅，美帝壟斷資本家憂心忡忡，四處奔走，力圖把他們的經濟困難轉嫁到殖民地、半殖民地人民身上。臭名遠揚的大財閥——美國大東銀行總裁洛克菲勒，三月初，竄進新加坡主持它的爪牙所舉行的座談會，就美帝對東南亞地區經濟侵略的具體安排，向他們面授機宜。他狂妄地叫嚷說：“美帝今后將以空前的規模向東南亞擴大資本輸出。從1968年到1980的十二年內，美帝將對這地區的石油和採礦業投資三百五十億美元，其中光是石油採掘方面就要達到九十億美元。據報道：美帝壟斷財團，對於在馬來亞設立石油、紡織和電子工廠，因為可以得到很高的利潤而特別感到興趣。

美國官辦進出口銀行總裁——克恩斯，向來坐在辦公室以高傲的態度，接見乞討援助的僕從和傀儡；現在，却不怕降低身價，以“旅行推銷員”的姿態，到處遊說，兜售美國貨。

美帝國際收支不平衡，近幾年來，頻頻出現大量逆差，處境相當狼狽，它處心積慮地向東南亞傾銷商品，企圖擠掉日本和英帝，以便控制東南亞市場。因此，克恩斯在

新加坡揚言：“今后要在這個地區同日本及英帝進行爭奪。”為了這個目的，他表示要給傀儡政權以大筆貸款讓他們能大量輸入美國貨，特別是修建鐵道、公路和橋樑的機械和器材。

自從拉赫曼、拉扎克集團和印度蘇哈多集團，把近海的石油勘探和開採廉價拍賣給美帝以來，美帝壟斷資本輸出了大筆資金在新加坡建造煉油廠，和製造勘探及煉油設備的工廠。除了正在興建的益蘇和無比石油公司的煉油廠之外，又有兩家美國石油公司和偽“新加坡發展銀行”合伙投資二億元，建造日產原油六萬五千桶的煉油廠，這是外國壟斷資本在新加坡設立的第六間煉油廠。美國艾紐哥國際石油公司，最近，決定在新加坡設立聯合企業，以製造煉油設備。

除了石油公司之外，美國其他壟斷集團，也加緊進行滲透，美國最大財團之一，爾文公司已決定在新加坡設立分行。美國新朝基標準石油公司，美孚行的一間附屬公司和美國公用電器公司，已取得了所謂新興工業的地位，準備設立工廠。

美國最大石油公司之一，海灣石油公司，將在裕廊設立一間年產可達一千二百萬磅產品的塑膠廠，其資本將等於新加坡塑膠業全部投資的一半。

美帝還利用投資的方式，把他們腐化糜爛的生活方式傳播到我國來，例如最近它購買了檳城升旗山的一間學校校舍，準備在那里開設賭館。

美帝對我國的經濟滲入和掠奪，已到了驚人的程度。去年十一月初美帝一個官員透露，美帝在新加

坡的投資，已達到六億元。今年年初，一個美帝代表團的頭子說：美帝最近在新加坡的投資又增加了一億一千萬元，其中六千八百萬元是在所謂新興工業方面的投資。

美帝以促進貿易為幌子，用不等價交換的方式，變本加厲地掠奪我國的資源。去年，光是從馬來亞半島輸入就達到七億九千多萬元，比一九六八年增加了將近二億元，其中單是樹膠就卅四萬噸，比前年多了七萬七千多噸。美帝已經取代蘇修，成為購買我國樹膠最多的國家。

值得注意的是，美帝除了多年來大規模掠奪我國鈷錫之外，現在又開始大量掠奪我國的森林資源。它前年購買木材三萬七千噸，去年增加到六萬四千噸。

大量拋售事先屯積的樹膠壓低膠價，然後廉價收購以盜取暴利，這是美帝對我國勞動人民進行瘋狂掠奪的一種貨用伎倆。最近，美帝屯物總署又宣布準備拋售十一萬九千噸屯膠，這種罪惡行動必將給我國廣大的膠農和農業工人帶來嚴重損失。

據哥倫坡計劃諮詢委員會的報告書透露，美帝去年向拉赫曼、拉扎克集團提供了六百一十萬元的援助，這筆款子名為“援助”，實際上大部份是美帝派遣特務到我國進行陰謀活動的費用，其中有一份是美帝“和平隊”的經費。

世界人民的偉大導師毛主席教導我們：“帝國主義的壽命不會很長了，他們做盡了壞事，全世界一切受壓迫的人民，絕不會饒恕他們。”

美帝國主義在拉赫曼、拉扎克集團和李光耀集團的保護之下，在我國肆無忌憚地進行各種罪惡活動，已經引起了我國人民越來越強烈的反抗。死心塌地為英美帝國主義效勞的傀儡集團，到頭來只能為他們的主子殉葬！

在九龍一家教堂內，一個追悼會正在舉行。追悼會的氣氛是沉重的，因為死者是一個青年人，他是死於非命的。幾個月前，他被人騙到南越去，以為有點作爲，誰知道却是去送死！他死得枉冤，在追悼會上，他的舊日女同事，一個個飲泣了。

這個青年原來是一個教師，在九龍一家規模頗大的教會學校任教。他本身是一個孤兒，有着普通人的善良好心腸。可是魔鬼却蠶着他的弱點，把他引誘到南越去，去為美帝“服務”！去為美帝陪葬！

幾個月前，一個在九龍區教會學校頗為活躍、而且懂得講中國話的“牧師”看中了他，慇懃他到南越去。“牧師”的理由是非常動聽的，他說：“年青人，你是孤兒出身，你應該明白孤兒的苦況，現在南越的孤兒院缺乏人手，你到南越去工作吧！這是有意義的工作，也是主的意旨啊！……”

(轉入第十二版)

新聞  
故事

魔鬼  
牧師  
美帝



# 也談“防止空氣污濁”

敬呈

近幾年來，衛生問題是頗受人關注的。人們需要懂得普通的衛生常識，這是無可厚非的；當然“懂得”不在於爭取什麼樣的“文憑或學位”，而是利用這些普通的常識保護身體，抵抗百病。

自從“蔡成精”一掌僞“衛生部”後，風平浪靜的僞“衛生部”突然間洶湧澎湃，“撲蠅滅蚊”、“保護牙齒”、“綠化城市”、“擺石植樹”、“種花栽草”……；衛生項目琳瑯滿目，够你眼花瞭亂。然而，這些都是患上“風症”的，一陣風過後，又是“死火”了！先前揭幕剪彩，午獅午龍，熱氣騰騰，到了最後回復原狀，蚊子滅不完，蒼蠅到處還是，人們的牙齒仍舊不够健康，擺在十字街頭的禿石也顯得消瘦，失去原來的光彩。不過，僞“衛生部”的目的不是沒有到達，一個香煙頭十五元，一張紙屑廿元，這些法庭都給我們規定下來了，“保持衛生”倒沒有完全衛生，只有腰包感到豐足了！

熱帶的氣候，人說是“終年都是夏，一雨變成秋”，住在溫帶的也許以為熱帶是夏、秋二季之分，其實，帶有地理常識的人都懂得這是“風”的因素最大。我們這兒，不但在地理上患有“風症”，在政治上“風症”也够嚴重的，蒼蠅蚊子滅不完，現在要來“捉風”了！

有一句成語“捉風捕影”，說明是一些人不重視調查研究，不做確實的工作，愛做表面的結論，下車伊始，滔滔不絕就是一大堆文字，可是，世上也少有這樣的事，要成其文章，也要引經據典，這當然不是“捉風捕影”！

無奇不有，在星加坡現在正搞一個“捉風”的運動，“捉風”，不是伸出手掌亂捉一頓，今天，美其名曰“防止空氣污濁”。

剛剛榮譽而歸的法學博士哈里不知那來的靈感，似乎進一步想推翻科學家的發現，前一些天，親自出馬，積極推動“防止空氣污濁運動”。學海無涯，也許他有了法學博士之後，學后不足願與化學博士共知之，想再撈一個化學博士，作作貢獻吧！

引用他的開場白——“防止空氣污濁”，“是為星加坡人民創造一個更美好的生活環境的積極運動，旨在建立一個更清潔、更青翠、更美好的星加坡”。再引用他召集巴士車主、羅里車主、德司車主所提出的有效方法：目前，車輛噴烟罰款廿元的條例將暫維現狀，由六月到九月，罰款數目將由廿元增至五十元，被控上庭的，罰款將會更

高。更重要的，他還嚴厲提出：“任何巴士或羅里公司或德司車主，如果每月犯規達三十次者，政府將會下令該公司自動收盤，由別家更會經營的公司接辦”。寥寥數語，人們心里也就可以明白，“防止空氣污濁”其實是怎麼一回事了。

話又說回來，星加坡參加生產勞動的人是衆多的，無論是裝配廠，或加工廠，或製造廠，機器開動，加步生產的時候，彌漫在整個工廠空間的都是污濁的空氣，可是，天天胼手胝足的勞動人民都不怎樣感到空氣污濁，那些整天坐在冷氣房內的達官貴人反而忍耐不住，感覺到處烏烟瘴氣，連冷氣房也呆不下去，要來“防止”！“防止”！這該不是冷氣機失靈吧！

人們替“蔡成精”存照——“盾仔紋”（閩語鎔臉），如若他再粉墨上場，那是欲蓋彌彰，容易被人看穿，這次，舊瓶裝新酒，改頭面，由博士李為“剛強勇猛”的社會乾杯，賞過酒味的人或正在賞酒的

人都會懂得這種玩意兒就像一句江湖的口頭語“功夫是假的，藥品是真的”！酒是新的，味道還是舊的一一衛生括龍。

說實在的，星加坡的空氣的確污濁，尤其是反動的“政治空氣”，更是烏烟瘴氣。“公民權”過去叫賣二十五萬一張，現在大減價僅十二萬又五千；議員的席位過去人死了也不“補選”，現在“推位讓賢”，再行“補選”；過去投資者想要發展，大行其道，現在變本加厲，“投資者都是對的”，大開方便之門，引狼入室；過去違反交通規則還可商量，現在無錢莫進來；過去幾處可以設攤位販賣，現在龜縮一角，割地成金；過去逼還賠償就不合理，現在一紙通令，全部掃光；這一切的一切，有那一個人不感到這裡的空氣越來越污濁呢？

哈里還說“現在，我們着手克服這問題尚未為晚，再過十年，星加坡真個烏烟瘴氣，那將無法收拾了”，我以為，收拾人間里的烏烟瘴氣不靠別的，只要團結一致，提高勇氣，進行反迫害，前赴後繼，那麼世界就是人民的，一切魔鬼通過都會被消滅，一切烏烟瘴氣也會根本解決。

## 你是火焰

——給“革命之聲”·星羣



你是火焰

在寒冷和黑暗的國家

你發出了光芒

你發出了溫暖

你是火焰

在陰暗的夜里

我們需要你

引導我們走向黎明和勝利

你是火焰

它熱烈地燃燒

你是屬於人民的

我們熱烈響應你的號召

你是火焰

它輝煌地照耀

你永遠給我們的心靈

以火的勇敢和鐵的力量

## 談“今天不回家”

連廣寧

“今天不回家”這首歌在星島甚至整個馬來亞的“歌壇”真是風魔極了。小學童也能哼在口里，害得他們無心讀書識字。

看來，行動黨反動派是相當欣賞這首歌的。君不見唱片商大量發售，電視台、電台、麗的呼聲日日夜夜播了又播，幾乎成了偽“新加坡共和國”的“國歌”了。也許行動黨反動派認為唱了“今天不回家

”會使人“勇猛剛強”吧！

這首“今天不回家”不只有人唱、而且有人寫，許多場地，我們都可以見到“今天不回家”的字樣。在候車站里，在組屋裡，在公共場所里，處處可見，比比皆是。行動黨反動派對此，視若無睹，因為對他們來說這完全不像“打倒美英帝國主義”“打倒拉赫曼李光耀集團”！

（轉入第八版）



艺坛漫步

# 建立一支輕騎文藝戰斗隊

·文紅兵·

新出版的《新青年》在封二、封三中刊出了幾幀照片，並加了這樣的標題：“大力開展群衆性文藝演出”。不管編者的意思是要告訴我們中國的文藝工作者在大力開展群衆性文藝演出呢，還是在強調我們馬來亞應該大力開展群衆性的文藝演出，但我可以這麼說：這幾個字，就是我們的表演文藝工作今後的方向。

文藝要革命，要真正負起革命任務，那麼，它首先必須是戰鬥的，及時的，並且廣泛地流傳開去。也即是說，它必須是革命路線指導下的，及時地對具體事件表明態度，並且使它廣泛地流傳。只有在這樣的情況底下，文藝才能有效地為革命服務。

要做到這一點，就要求我們的文藝工作者努力搞一些“精兵簡政”的文藝節目，搞一些“精兵簡政”的文藝演出。就好像發表在這一期《新青年》上的照片里面的情況一樣，隨時隨地都可以舉行演出。

反觀我們的文藝工作，情形却不是這樣。我們有好些文藝工作者，熱衷于搞大規模的演出，熱衷于搞大型的節目。這就是何以我們的表演文藝不能像文學一樣及時地負起其戰鬥使命的原故。

我這麼說，當然不意味着企圖否定大型節目、大型演出的作用。不！絕不！大型節目及演出當然也需要，因為它能更全面、更深刻地把問題反映出來。可是我們要問：現在一個問題出現了，是及時寫一篇什文來揭露或寫一首詩來作戰呢，還是等文藝工作者去醞釀寫一部長篇小說呢？答案肯定是要前者，因為它及時，戰鬥性很強。而後者只有在前者的基礎上加以發揮。

揮。大小型的節目和演出關係也應該是這樣來認識的。

其實，精簡的文藝節目和演出還有另一個有利於革命的地方，這就是可以不需要很多的人手，如果動不動就要“百人大合唱”，動不動就要幾百人才能搞的演出，一年之內，我們能搞幾個這樣的演出呢？

談到這裡，我可以提出我的一個建議：建立一支輕騎的文藝戰鬥隊。它的工作一切從“簡”，但當然要力求“精”，務必使它能及時地負起戰鬥的任務。這些工作，可以幾個單位聯合進行，也可以由有條件的藝術單位單獨進行。

也許，許多同志會擔心，“沒有節目劇本”怎麼辦？其實這問題也不難解決，“三個臭皮匠，湊成一個諸葛亮”，集體創作，登稿徵稿，大家一起搞，不就可以解決了嗎？

當然，更重要的是文藝工作者本身要努力提高藝術水平，要像文化藝術團體過去在一篇獻詞中所提出的一樣，做一個“一專多能”的文藝工作者，盡可能做到能編、能導、能演，如果能做到這樣，這其中又可以省去了許多人手，使這支戰鬥隊更加精簡化。

同志們，文藝工作不是主觀的，不要自己興趣什麼就搞什麼。最重要是怎樣使它更好地為革命服務！只有這樣，才能稱為真正的毛主席的文藝戰士！讓我們共同沿着毛主席光輝的文藝路線奮勇前進吧！

(接第七版)

的字眼那樣來得可怕、嚇人。而對於唱片商來說，反倒是個義務廣告呢！

嗚呼“今天不回家”嗚呼“新加坡共和國”！



力量的源泉（剪紙）

## 起來，受苦的人民

北加里曼丹《新聞簡報》

勇江

起來  
飢寒交迫的奴隸

起來  
全世界受苦的人  
響亮的國際歌  
是民主的戰歌  
是自由的戰歌

它號召全世界受苦受難的人民  
掙脫頸上的鎖鍊  
砸碎舊世界的枷鎖  
實現全世界的“英特那雄那爾”

起來  
全北加受苦的人民  
我們不要作奴隸  
要做祖國的主人  
我們要自由、要民主  
我們要解放。

起來  
全北加受苦的人民  
在法西斯的屠刀下  
不要幻想勝利自己會到來

拋掉一切幻想  
從個人圈子里跳出來  
投身到革命的洪流中去  
揭發革命風暴的源泉  
把青春獻給北加里曼丹  
要為打開北加新局面  
豪邁的誇出我們的步伐。

同志們  
戰友們  
千重仇  
萬重恨  
化為怒火千萬丈  
沖向前方  
打破牢房  
誇過高山  
穿過火海  
渡過巨川  
臂把敵人來打倒  
實現祖國的獨立解放  
建立新的北加里曼丹  
北加遍地紅旗永飄揚



毛主席著作選讀

# 我們的經濟政策

一九三四年一月二十三日

毛泽东

只有最無恥的國民黨軍閥，才會在他們自己統治的區域內弄到差不多民窮財盡的地步，還會天天造謠，說紅色區域如何破壞不堪。帝國主義和國民黨的目的，在于破壞紅色區域，破壞正在前進的紅色區域的經濟建設工作，破壞已經得到解放的千百萬工農民眾的福利。因此，他們不但組織了武裝力量進行軍事上的“圍剿”，而且在經濟上實行殘酷的封鎖政策。然而我們領導廣大的群衆和紅軍，不但屢次擊潰了敵人的“圍剿”，而且從事于一切可能的和必須的經濟建設，去沖破敵人的經濟封鎖的毒計。我們的這一個步驟，現在也着着勝利了。

我們的經濟政策的原則，是進行一切可能的和必須的經濟方面的建設，集中經濟力量供給戰爭，同時極力改良民眾的生活，鞏固工農在經濟方面的聯合，保證無產階級對農民的領導，爭取國營經濟對私人經濟的領導，造成將來發展到社會主義的前提。

我們的經濟建設的中心是發展農業生產，發展工業生產，發展對外貿易和發展合作社。

紅色區域的農業，現在顯然是在向前發展中。一九三三年的農產，在贛南閩西區域，比較一九三二年增加了百分之十五（一成半），而在閩浙贛邊區則增加了百分之二十。川陝邊區的農業收成良好。紅色區域在建立的頭一二年，農業生產往往是下降的（一）。但是經過分配土地後確定了地權，加以我們提倡生產，農民群衆的勞動熱情增長了，生產便有恢復的形勢了。現在有些地方不但恢復了而且超過了革命前的生產量。有些地方不但恢復了在革命起義過程中荒廢了的土地，而且開發了新的土地。很多的地方組織了勞動互助社和耕田隊（二），以調劑農村中的勞動力；組織了犁牛合作社，以解決耕牛缺乏的問題。同時，廣大的婦女群衆參加了生產工作。這種情形，在國民黨時代是決然做不到的。在國民黨時代，土地是地主的，農民不願意也不可能用自己的力量去改良土地。只有在我們把土地分配給農民，對農民的生產加以提倡獎勵以後，農民群衆的勞動熱情才爆發了起來，偉大的生產勝利才能得到。這里應當指出：在目前的條件之下，農業生產是我們經濟建設工作的第一位，它不但需要解決最重要的糧食問題，而且需要解決衣服、砂糖、紙張等項日常用品的原料即棉、麻、蔗、竹等的供給問題。森林的培養，畜產的增殖，也是農業的重要部分。在小農經濟的基礎上面，對於某些重要農產作出相當的生產計劃，動員

農民為着這樣的計劃而努力，這是容許的，而且是必須的。我們在這一方面，應該有進一步的注意和努力。關於農業生產的必要條件方面的困難問題，如勞動力問題，耕牛問題，肥料問題，種子問題，水利問題等，我們必須用力領導農民求得解決。這里，有組織地調劑勞動力和推動婦女參加生產，是我們農業生產方面的最基本的任務。而勞動互助社和耕田隊的組織，在春耕夏耕等重要季節我們對於整個農村民衆的動員和督促，則是解決勞動力問題的必要的方法。不少的一部分農民（大約百分之二十五）缺乏耕牛，也是一個很大的問題。組織犁牛合作社，動員一切無牛人家自動地合股買牛共同使用，是我們應該注意的事，水利是農業的命脈，我們也應予以極大的注意。目前自然還不能提出國家農業和集體農業的問題，但是為着促進農業的發展，在各地組織小範圍的農事試驗場，並設立農業研究學校和農產品展覽所，却是迫切地需要的。

因為敵人的封鎖，使得我們的貨物出口發生困難。紅色區域的許多手工業生產是衰落了，烟、紙等項是其最著者。但是這種出口困難，不是完全不可克服的。因為廣大群衆的需要，我們自己即有廣泛的市場。應該首先為着自給，其次也為着出口，有計劃地恢復和發展手工業和某些工業。兩年以來，特別是一九三三年上半年起，因為我們開始注意，因為群衆生產合作社的逐漸發展，許多手工業和個別的工業現在是在開始走向恢復。這里重要的是煙、紙、鎢砂、樟腦、農具和肥料（石灰等），而且自己織布，自己制藥和自己制糖，也是目前環境中不可忽視的。在閩浙贛邊區方面，有些當地從來就缺乏的工業，例如造紙、織布、制糖等，現在居然發展起來，並且收得了成效。他們為了解決食鹽的缺乏，進行了硝鹽的製造。工業的進行需要有適當的計劃。在散漫的手工業基礎上，全部的精密計劃當然不可能。但是關於某些主要的事業，首先是國家經營和合作社經營的事業，相當精密的生產計劃，却是完全必需的。確切地計算原料的生產，計算到敵區和我區的銷場，是我們每一種國營工業和合作社工業從開始進行的時候就必須注意的。

我們有計劃地組織人民的對外貿易，並且由國家直接經營若干項必要的商品流通，例如食鹽和布匹的輸入，食糧和鎢砂的輸出，以及糧食在內部的調劑等，現在是異常需要的了。這一工作，閩浙贛邊區方面實行得較早，中央區則開始於一九三三年的春季。由於對外貿易局等機關的設立，已經得到初步的成績。

現在我們的國民經濟，是由國營事業、合作社事業和私人事業這三方面組成的。

國家經營的經濟事業，在目前，只限於可能的和必要的一部分。國營的工業或商業，都已經開始發展，它們的前途是不可限量的。

我們對於私人經濟，只要不出於政府法律範圍之外，不但不加阻止，而且加以提倡和獎勵。因為目前私人經濟的發展，是國家的利益和人民的利益所需要的。私人經濟，不待說，現時是佔着絕對的優勢，並且在相當長的期間內也必然還是優勢。目前私人經濟在紅色區域是採取着小規模經營的形式。

(待續)

## 注釋

(一)農業生產在紅色區域建立的頭一二年，往往有些下降，主要是由於在分配土地期間，地權還沒有確定，新的經濟秩序還沒有走上軌道，以致農民的生產情緒還有些波動。

(二)勞動互助社和耕田隊，是當時紅色區域農民在個體經濟的基礎上，為調劑勞動力以便進行生產所建立的勞動互助組織。加入這種勞動互助組織是自願的，而且必須是互利的：工數對除，少做了的按工找算工錢多做了的。勞動互助社除了社員互助外，還優待紅軍家屬，幫助孤老（幫助孤老做工的只要吃飯，不要工錢）。因為這種勞動互助組織對於生產起了很大的作用，採取的辦法又很合理，所以得到群衆熱烈的擁護。毛澤東同志的《長岡鄉調查》和《才溪鄉調查》，對此都有記載。





# 美國各地學生掀起廣泛持久鬥爭 反侵略戰爭種族歧視爭民主權利

今年以來，美國各地的學生，廣泛持續地開展鬥爭，反對美國統治集團的侵略政策和戰爭政策，反對種族歧視和法西斯迫害，爭取民主權利。這一鬥爭，和反對腐朽的資本主義教育制度的運動緊密結合，使之具有最廣泛的群衆基礎。由於尼克松政府發動侵越戰爭，並且擴大武裝干涉老撾。美國人民反對美國統治集團的侵略政策和戰爭政策的鬥爭正在進一步掀起，美國進步學生積極投入了這場鬥爭。

今年二月，來自美國卅九個州大小將近三百所高等院校，四百所中學的三千四百多名學生，在驢亥俄、克利夫蘭的西部預備大學，舉行了美國學生反對侵越戰爭鬥爭歷史上規模最大、代表性最廣泛的一次集會。會上一致表示了他們反對侵越戰爭的堅強決心。今年以來，美國進步學生，不但同美國其他階層人民一起，在華盛頓等城市舉行了反對侵越戰爭的示威，並且連續

在學校里開展了要求取消軍訓課程，反對美國軍隊在學校里搞的所謂“研究計劃”，和反對后備軍官訓練隊的鬥爭。在二月和三月，加利福尼亞州立舊金山學院，福爾德的克羅拉夫大學、福法羅市的紐約大學、聖威利斯的華盛頓大學等學校，都爆發了反對徵兵小組和後備軍官訓練隊的示威。在克羅拉夫大學和華盛頓大學里的後備軍官訓練隊的辦公樓，也被憤怒的學生放火燒掉。

在這同時，學生反對種族歧視的鬥爭也進一步發展，在紐約州、馬賽孫賽州、密西西比州、加利福尼亞州、南卡羅蘭納州、雷卡羅蘭

納州、緬莫州的一些院校里，都爆發了反對種族歧視的鬥爭。學生們用罷課、示威、佔領校舍等方式，對反動派的各種種族歧視和迫害措施，進行堅決鬥爭。雷卡羅蘭納州福克大學的白人學生同大學附屬醫院的黑人工人一起舉行了示威，佔領了醫院的辦公室，強烈抗議醫院當局對黑人工人的歧視。

美國統治集團對進步學生的鬥爭感到十分恐慌，他們派出軍警對學生進行瘋狂的武力鎮壓。進步學生進行了堅決的鬥爭，在很多學校里，學生們以磚頭、石塊、木棒和玻璃瓶作為抗暴的武器，同鎮壓他們的“國民警衛隊”和反動警察進行激烈搏鬥，學生們高呼警察滾出學校的口號，打得他們狼狽退出學校。今年三月，福法羅市紐約大學的學生，不顧反動當局的迫害，連續舉行罷課，堅決要求取消美國國防部在這個學校里設立的研究計劃。

同時強烈要求學校當局立即恢復二十名被無理開除的學生的學籍。在罷課期間，學生們舉行了盛大的抗議集會，參加的人數達五千人，使這一鬥爭還得到了一些教師的同情和聲援。

馬達州賽理工學院的二百名學生，會佔領了院長的辦公室，堅決要求取消學校當局專門迫害進步學生的所謂“紀律委員會”。在更多的院校里，學生們相繼開展鬥爭，要求享有管理學校的民主權利。據報導，這樣的鬥爭，從今年一月中到三月，在美國學校里幾乎每天都發生一次。

美國反動集團正在變本加厲地給進步學生運動進行法西斯迫害，但是，不但沒有把進步學生的鬥爭壓下去，相反，却促使越來越多的學生覺醒起來，把美國的進步學生運動推向新的高潮。

## 老撾烏東普賽省 五個月來戰績輝煌

據巴特寮通訊社報導，老撾烏東普賽省愛國武裝力量，五個月來消滅敵軍403個，打落美國飛機三架，打毀了敵軍戰鬥艇兩艘，把敵人控制下的三千群衆解放了出來，並且恢復了許多重要據點。

## 越南南方人民武裝步兵炮兵齊襲擊 廣治順化等省捷報傳

據越南南方解放通訊社所發出的消息報導，越南南方人民解放武裝力量的步兵和炮兵部隊，三月廿一日夜間和四月一日凌晨，在從廣治、順化到南部平原的廣闊戰場上，向二十多個城鎮的美僞軍的一系列據點、指揮部、倉庫、機場、炮兵陣地和軍事訓練中心發動了廣泛的襲擊。

據初步消息，設在峴港空軍基地，即東萊、東南灣、歸元等，都被人民解放武裝力量的炮彈打中，遭到了襲擊，其中包括歸元附近的美軍第二戰事地區司令部、美國第一空中騎兵師、美國第二十五步兵師、僞軍第五師、第廿五師的指揮部。芽莊的美國特種部隊指揮部，同時遭到襲擊。西貢周圍地區和西寧、平龍、五龍等省的美僞軍的許多旅團指揮部，也遭到了人民解放武裝力量步兵和炮兵的襲擊。

美國第一空中騎兵師阿美利軍師和僞軍第一師的炮兵陣地都遭到了解放軍的猛烈襲擊。敵人在大陸軍事和心理戰訓練中心，中東省的芝靈訓練營也遭到襲擊。此外，人民解放武裝力量在南方各個戰場上，還猛烈地襲擊了美僞軍的一系列據點、哨所和倉庫。西貢的美國發言人被迫承認，從三月廿一日夜間到四月一日凌晨，美國和南越僞軍有二百四十二個基地和據點遭到襲擊。西貢的美僞軍指揮官的第一號軍事通報也招認，在這次廣泛的襲擊中，美僞軍遭到了慘重的傷亡。

## 日東京等地青年工人 舉行遊行和集會決心 粉碎“日美安全條約”

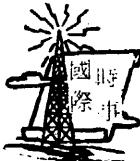
日本東京和關東地方各縣的一千五百名青年工人，四日晚上在東京舉行集會和示威遊行，決心為粉碎“日美安全條約”和收復沖繩進行堅決的鬥爭。許多工人代表在會上講話，強烈譴責日本佐藤反動政府同美帝主義緊密勾結，進一步強化“日美安全條約”，玩弄“歸還”沖繩騙局，和加紧擴軍備戰的陰謀。

發言的人歡呼，越南、老撾和泰國等亞洲國家人民的革命武裝鬥

爭日愈高漲，表示要同戰鬥的亞洲各國人民加強團結，全心全力粉碎“日美安全條約”。他們讚揚了包括美國軍事基地工人在內的沖繩人民反對美帝統治的鬥爭，決心同沖繩人民團結在一起，大力開展鬥爭，迎接新的鬥爭高潮。發言的人還揭露了宮本修正主義集團和右翼工會頭子，破壞日本人民革命鬥爭的罪行。會後，到會群衆高舉紅旗，舉行了示威遊行。



資本主義世界劳动人民苦难深重



# 沿着“九大”指引的航向 從勝利走向更大的勝利

《人民日報》社論（一九七〇年四月一日）

偉大領袖毛主席親自主持召開的“中國共產黨第九次全國代表大會”，今天已經一周年了。

“九大”是我黨歷史上一次具有深遠影響的代表大會。這次大會總結了我黨四十八年來，特別是無產階級文化大革命的歷史經驗，徹底批判了叛徒、內奸、工賊劉少奇的反革命修正主義路綫，選出了以毛主席為首林副主委為副的新的中央委員會。把毛主席關於無產階級專政下繼續革命的偉大理論，作為全黨各項工作的根本指導思想。“九大”對中國革命和國際共產主義運動的深遠影響，越來越充份的顯示出來。

毛主席在“九大”發出了“團結起來，爭取更大的勝利”的偉大號召。毛主席說：“團結起來，為了一個目標，就是鞏固無產階級專政，要落實到每個工廠、農村、機關、學校。”“九大”以來的一年，是團結的一年，勝利的一年，無產階級專政更加鞏固的一年。

一年來，全國人民進一步開展活學活用毛澤東思想的群衆運動，毛主席關於無產階級專政下繼續革命的偉大思想深入人心。全黨、全軍、全國人民從“備戰、備荒為人民”偉大戰略方針出發，把自己的經歷同革命的全局緊密聯繫起來，思想水平更高了，革命幹勁更足了。我們的黨，我們的國家，堅強地統一在戰無不勝的毛澤東思想基礎上，朝氣蓬勃地團結在以毛主席為首林副主委為副的黨中央的周圍。

在“九大”團結、勝利的旗幟下，無產階級文化大革命的「鬥、批、改」運動繼續有步驟的發展。毛主席提出的「鬥、批、改」各個階段的任務和各項無產階級政策，正在一個一個地區，一個一個單位的落實。革命大批判在各個領域更深入開展，清理階級隊伍的鬥爭，增強了階級戰線，打擊了一小撮階級敵人。偉大的整黨、建黨工作，使黨組織更加純潔、更加鞏固，更加朝氣蓬勃。數百萬干部和知識青年，上山下鄉，同工農兵結合，深刻地改變社會面貌。具有無限生命力的社會主義新生事物，在我國遼廣的土地上到處湧現。在毛主席關於“抓革命、促生產、促工作、促戰備”的偉大方針指引下，我國工農業生產欣欣向榮，一個國民經濟的新高漲正在到來。

回顧一年來的戰鬥歷程，把我們的經驗集中到一點，就是：對於毛主席的指示必須堅決照辦。林副主席在“九大”的政治報告中指出：“我們黨的全部歷史，證明了一

條真理：離開了毛主席的領導，離開了毛澤東思想，我們的黨就受挫折，就失敗，紧跟毛主席，照毛澤東思想辦事，我們的黨就前進，就勝利。一年來的鬥爭，再一次証明了這個偉大真理。

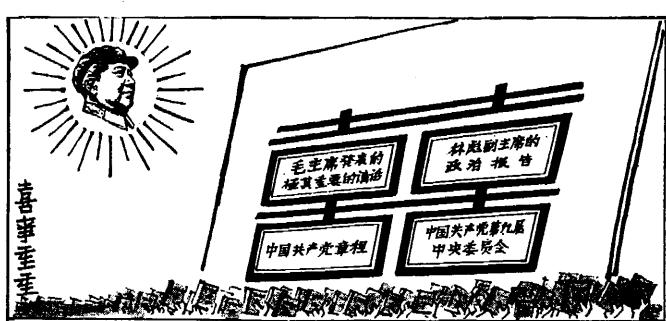
「毛主席指示我照辦，毛主席揮手我前進。」已經成為億萬革命人民的鋼鐵誓言。對毛主席的指示，「照辦」就有明確的方向，「照辦」就有正確的方法，「照辦」就能團結最廣泛的群衆，「照辦」就有無窮無盡的力量。一句話，對毛主席的指示「照辦」就是勝利。對毛主席的指示是「不是照辦」，是有沒有無產階級黨性的問題。毛主席的指示代表了無產階級的根本利益，只有站在無產階級黨性的立場上，才能堅決照辦；如果參雜了私心雜念，帶着資產階級派性，捨不掉那個小山頭、小團體的利益，就不可能按照毛主席的指示辦事。我們要繼續增強無產階級黨性，排除宗派主義、無政府主義、反動的多中心及無中心論的干擾，保證毛主席一系列指示全面落實。

在慶祝“九大”一周年的時候，我們要重新學習毛主席在“九大”期間所作的極其重要的講話，學習林副主席的《政治報告》，學習“新黨章”；聯系本地方、本單位的實際情況，好好想一想，對偉大領袖毛主席關於實現革命大聯合，革命三結合，革命大批判，清理階級隊伍，整黨、建黨等一系列最新指示，是不是認真的、堅決的，不折不扣的照辦了。今後應當怎樣認真搞好「鬥、批、改」，更好的進一步全面落實毛主席的各項無產階級政策，完成“九大”提出的各項戰鬥任務，認真總結經驗，發揚成績，掃除差距，一致革新，爭取更大的勝利。

毛主席指出：“我們已經取得了偉大的勝利，但是，失敗的階級還要掙扎，這些人還在，這個階級還在。”我們要緊緊抓住兩個階級，兩條道路、兩條路綫鬥爭這個綱領，加強在政治、經濟、思想文化領域里對一小撮階級敵人的專政，將那些隱藏得很深的反革命份子推出來，清楚以告，教育後代。要繼續開展革命大批判，批判帝國主義和社會帝國主義；批判現代修正主義思想和一切資產階級反動思想；批判各種違背毛主席革命路綫的錯誤傾向，進一步提高廣大革命群衆執行毛主席的無產階級革命路綫的自覺性。

完成“九大”提出的各項戰鬥任務，要進一步加強黨的領導。黨的領導，是通過黨的各級組織，率領廣大革命群衆，執行毛主席制定的路綫、方針、政策等。所有黨員和革命群衆都要深刻領會馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想關於領袖、政黨、政權、階級、群衆相互關係的學說，自覺地維護黨的一元化領導。各級黨組織都要遵循毛主席的教導，按照新黨章的規定，密切聯系群衆，經常聽取群衆的意見和要求，充份發揮廣大群衆的積極性和創造性。

形勢越好越要謙虛、謹慎、戒驕、戒躁。讓我們高舉毛澤東思想偉大紅旗，沿着偉大、光榮、正確的“中國共產黨第九次全國代表大會”指引的航向，從勝利走向更大的勝利！





## 寬中同學干得好

三月十六日早上，新山寬柔中學發現大量油印傳單，東一疊，西一堆，花園里有，教室里有，走廊上也有，到處散發，俯首可拾。

這篇署名寬中革命同學印發，題為“團結起來，展開鬥爭”的聲明，大大地宣傳毛澤東思想，無限忠於馬來亞共產黨，狠狠地擊中了反動校方和傀儡政權的要害，大長人民志氣，大滅敵人的威風。怪不得反動教員個個垂頭喪氣，反動校長大發雷霆，並揚言誰只要拿到一張傳單，就記大過一次。但廣大同學並不因而害怕，他們把傳單藏起來，放得好好；雖然在同學下去週會時，反動校長的幫兇鄭××像一條狗似的，偷偷摸摸的爬進教室去搜查同學的書包，但是一無所獲。

當 S·D·J 英校和英文書院發現傳單和標語時，一些反動教員就恐嚇地說，如果寬中也發生這類事情，哼！一定被封閉，誰敢做出這種事來，誰就要負責后果！現在，寬中學生發傳單進行鬥爭，不但博得廣大同學熱烈支持，也使校外各階層關心民族教育的人士歡呼叫好！而且這種好事不但只出現這一次，還要無數次，更蓬勃地、更迅速地發展下去！在廣大同學團結底下，盡管反動校方勾結傀儡政權迫害民族教育，盡管怎樣毒辣的陰謀詭計，最終他們是不能夠得逞的！

(接第一版)

制統治，掩飾他們的虛偽“獨立”和賣國行徑，以及轉移人民的鬥爭意志和方向。

聲明說，事實上，李光耀傀儡集團（以及在馬來亞半島的拉赫曼、拉扎克傀儡集團）實行反人民的法西斯統治，使它與人民的矛盾日益尖銳。他們對人民進行種種迫害以及屠殺，則激起人民更廣泛、更激烈的反抗；而在今天，人民在革命武裝鬥爭節勝利的鼓勵和教育下，政治覺悟更提高了；人民不僅識破“議會民主”的騙局，而且認識了正確的鬥爭途徑，要團結起來，組織起來，為維護生活權利和切身利益而同帝國主義及其傀儡展開針鋒相對的鬥爭。

## 人民軍機關刊物《人民軍報》創刊了 北加人民的大喜訊

《新聞簡報》訊：北加里曼丹人民軍的機關刊物——《人民軍報》已經在去年十月廿六日北加人民建軍四周年的喜日子創刊了！

這不僅是北加人民軍全體指戰員的喜訊，也是祖國人民和其他兄弟部隊的喜訊。

《人民軍報》的創刊是北加人民軍的一大勝利，也是毛澤東思想在北加傳播的又一勝利；它宣告印“馬”反動派的反革命輿論宣傳的破產，也是宣告印“馬”的反革命“圍剿”的破產。

自從1967年，印“馬”反動派特別是印尼匪軍開始對北加人民軍進行瘋狂的軍事“圍剿”，雖然北加人民軍是處在極其艱苦的鬥爭環境中，但是英勇的北加人民軍擊退一次又一次的反革命“圍剿”，人民軍不但沒有被消滅，而且在反“圍剿”的鬥爭中，鍛鍊了自己，壯大了自己，把武裝力量從邊區擴展至國內第二、三省地區，開闢和發展革命工作取得了相當的成績。

北加人民軍總部主任特地為《人民軍報》創刊號親自撰寫了《發刊詞》。

《發刊詞》指出《人民軍報》的主要任務之一就是宣傳和貫徹總部的指示；它還要負起報導各單位同志們的英勇鬥爭事跡，借以互相鼓勵，互相學習，共同進步，促進交流鬥爭經驗，提高戰略戰術水平；介紹祖國人民的鬥爭情況和世界人民的鬥爭情況，以便增廣見聞，提高認識；它又是同志們改造世界觀，虛心地學習其他同志的長處，克服自己的短處的好場所。

創刊號內容非常豐富，印刷清晰，共達七十六頁。

內容包括政治、軍事、戰鬥消息、國內人民的鬥爭消息、好人好事好作風、國際重大新聞、時事評論、中國人民解放軍先進事跡分組等等。

## 《新青年》徵稿啓事

《新青年》第十四期正在籌備中。《新青年》之所以能夠繼續出版，是得力於革命文藝工作者和讀者的積極工作和熱烈擁護。我們的工作必須精益求精。我們歡迎我國革命文藝工作者和讀者更積極地為《新青年》的出版供給稿件，不論是小說、散文、雜文、詩歌、資料、哲學、音樂、漫畫、學員習作、工作和學習問題等等均可。截稿日期為五月中旬。

## 黨訊出版消息

《黨訊》第35期已出版。本期刊登了《黨訊》編輯部的一篇題為“反對機會主義的分裂活動”的文章。這篇文章是駁斥於去年十月十五日出版的第八十二期《人民論壇》第一版刊登的一篇題為“什麼是分裂主義？”的分裂性文章。歡迎同志們和朋友們閱讀和批評。

(接第六版)

青年人被“牧師”的甜言蜜語說得有點感動，但是一時還拿不定主意，於是向同事們透露心事。同事知道了，都勸他不要去，因為在南越的美偽政權岌岌可危，生命安全沒有保障，青年人聽到了，也認為有理。但經不起“牧師”的苦纏，對形勢看不清楚，橫下了心，終於答應前去。

到南越哪裏呢？同事們不知道！誰料得到，兩個月之後，同事們却收到了噩耗，說青年人在那邊死於非命！怎樣死的，是美帝在南越的直升飛機的火箭射向孤兒院時把他殺死的，至於其他孤兒有沒有同時遇害，則不知道。

這消息對他的同事來說是太震動了，去的時候是個好好的年青人，却迎來了他的骨灰！

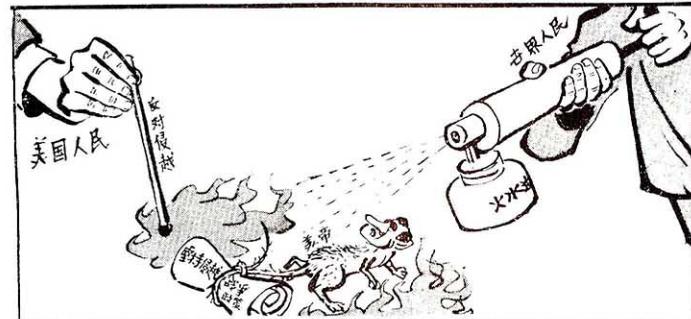
是誰奪去這個年青人的生命的？是魔鬼！“牧師”！美帝！

聲明說，傀儡集團同人民的矛盾是不可調和的階級矛盾，這種矛盾只能通過革命來解決。李光耀傀儡集團對七十年代的革命風暴怕得要死，想把自己扮演為人民的“領袖”，想用有“才能”的偽“議員”，以及“克服七十年代的挑戰”來調和階級矛盾，緩和人民的反抗意志，那是辦不到的。人民的偉大革命導師毛主席教導說：被壓迫的人民絕不能把自己的解放寄托在帝國主義的‘明智’上。具有光榮鬥爭傳統、深受迫害的勞動人民必將通過切身經驗，識破“議會民主”的騙局。

聲明最後呼吁有關所謂“選區”的人民堅決抵制“投票”！給這次“補選”花招以沉重的打擊。



兵撤回來！」的橫布額在華盛頓舉行  
美國人民高舉寫着「立即把美國



圍攻

## 人民的鐵掃帚

印度尼西亞

斯·納爾（亞非優秀反帝漫畫選）



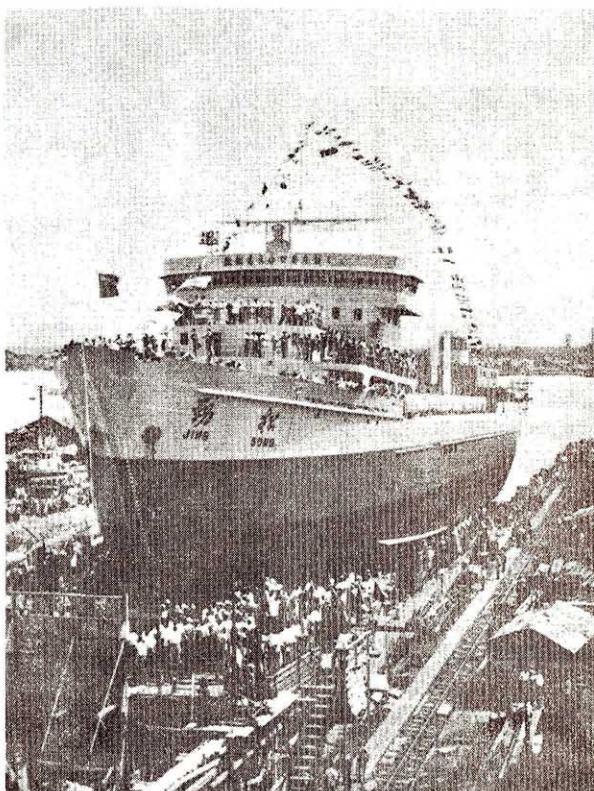


↑ 中國郵電工人和科學技術人員設計、製造成功了中國第一台電子式中文電報快速收報機。這種自動譯電、自動印字的快迅收報設備的效率，相當於人工譯電的七十五倍，從而使電報通信的速度和質量達到了世界水平。



↑ 富饒的江南魚米之鄉江蘇省吳縣長橋大隊的貧下中農，以大寨為榜樣，發揚艱苦奮鬥的革命精神，打破了江南水鄉稻麥兩熟的常規，擴種兩季稻，實現了稻麥三熟制，今年雙季早稻獲得豐收。這是他們在總結豐產經驗。

# 社會主義中國 工農喜訊



↓ 在毛主席“必須把棉花抓緊”的偉大教導下，江蘇省海安縣瓦甸公社的貧下中農，戰勝了罕見的暴雨，奪得棉花大豐收。圖為社員們在晒新棉。



← 中國自行設計、製造的萬噸級耙吸式挖泥船——“勁松”號勝利下水。這艘萬噸級挖泥船裝有各種技術先進的新設備，挖泥操作自動化程度高。用十五分鐘就可以裝滿一船泥。它的建造成功，對中國航運事業的發展，具有重大意義。